



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le mercredi 7 février 2018 — N° 307

**Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon**

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 40.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) fait une déclaration afin de souligner la Journée de sensibilisation de la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC.

M. LeBel (Rimouski) fait une déclaration afin de souligner le courage et la détermination de M. Maxime D'Astous, chansonnier, victime d'un accident de la route.

M. Bolduc (Mégantic) fait une déclaration afin de souligner le 60^e anniversaire de l'organisme Loisirs Aramis de Disraeli inc.

M. Lefebvre (Arthabaska) fait une déclaration afin de souligner le 160^e anniversaire de l'Exposition agricole de Victoriaville.

M. D'Amour (Rivière-du-Loup-Témiscouata) fait une déclaration afin de souhaiter du succès à M. Charlie Bilodeau à l'occasion des prochains Jeux olympiques d'hiver.

7 février 2018

M. Nadeau-Dubois (Gouin) fait une déclaration afin de souligner la Semaine des enseignantes et des enseignants.

Mme Vallée (Gatineau) fait une déclaration afin de souligner la Journée québécoise de la médiation familiale.

M. Kotto (Bourget) fait une déclaration afin de souligner l'ouverture du Centre Inspir'er, spécialisé en santé respiratoire.

M. Schneeberger (Drummond-Bois-Francis) fait une déclaration afin de féliciter Mme Danielle Gélinas et M. Daniel Benoit, intronisés au Temple de la renommée des affaires de Drummondville.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 54.1 du Règlement, Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) fait une déclaration afin de souligner la Semaine des enseignantes et des enseignants.

À 9 h 52, Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 10 h 02.

7 février 2018

Moment de recueillement

Présentation de projets de loi

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n°1091 Loi modifiant la Loi sur les transports pour rééquilibrer le partage de la contribution des automobilistes au transport en commun au sein de la Communauté métropolitaine de Québec

La motion est adoptée.

En conséquence, l'Assemblée est saisie du projet de loi n° 1091.

Dépôts de documents

Mme Vallée, ministre responsable de l'application des lois professionnelles, dépose les rapports annuels 2016-2017 des ordres professionnels suivants :

Barreau du Québec	(Dépôt n° 3977-20180207)
Chambre des huissiers de justice du Québec	(Dépôt n° 3978-20180207)
Chambre des notaires du Québec	(Dépôt n° 3979-20180207)
Collège des médecins du Québec	(Dépôt n° 3980-20180207)
Ordre des acupuncteurs du Québec	(Dépôt n° 3981-20180207)
Ordre des administrateurs agréés du Québec	(Dépôt n° 3982-20180207)
Ordre des agronomes du Québec	(Dépôt n° 3983-20180207)

7 février 2018

Ordre des architectes du Québec	(Dépôt n° 3984-20180207)
Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec	(Dépôt n° 3985-20180207)
Ordre des audioprothésistes du Québec	(Dépôt n° 3986-20180207)
Ordre de chimistes du Québec	(Dépôt n° 3987-20180207)
Ordre des chiropraticiens du Québec	(Dépôt n° 3988-20180207)
Ordre des comptables professionnels agréés du Québec	(Dépôt n° 3989-20180207)
Ordre des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec	(Dépôt n° 3990-20180207)
Ordre des conseillers et conseillères d'orientation du Québec	(Dépôt n° 3991-20180207)
Ordre des dentistes du Québec	(Dépôt n° 3992-20180207)
Ordre des denturologistes du Québec	(Dépôt n° 3993-20180207)
Ordre des ergothérapeutes du Québec	(Dépôt n° 3994-20180207)
Ordre des évaluateurs agréés du Québec	(Dépôt n° 3995-20180207)
Ordre des géologues du Québec	(Dépôt n° 3996-20180207)
Ordre des hygiénistes dentaires du Québec	(Dépôt n° 3997-20180207)
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	(Dépôt n° 3998-20180207)
Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec	(Dépôt n° 3999-20180207)
Ordre des ingénieurs du Québec	(Dépôt n° 4000-20180207)
Ordre des ingénieurs forestiers du Québec	(Dépôt n° 4001-20180207)
Ordre des médecins vétérinaires du Québec	(Dépôt n° 4002-20180207)

7 février 2018

Ordre des opticiens d'ordonnances du Québec	(Dépôt n° 4003-20180207)
Ordre des optométristes du Québec	(Dépôt n° 4004-20180207)
Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec	(Dépôt n° 4005-20180207)
Ordre des pharmaciens du Québec	(Dépôt n° 4006-20180207)
Ordre des podiatres du Québec	(Dépôt n° 4007-20180207)
Ordre des psychoéducateurs et psychoéducatrices du Québec	(Dépôt n° 4008-20180207)
Ordre des psychologues du Québec	(Dépôt n° 4009-20180207)
Ordre des sages-femmes du Québec	(Dépôt n° 4010-20180207)
Ordre des techniciens et techniciennes dentaires du Québec	(Dépôt n° 4011-20180207)
Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec	(Dépôt n° 4012-20180207)
Ordre des technologues professionnels du Québec	(Dépôt n° 4013-20180207)
Ordre des travailleurs sociaux et des thérapeutes conjugaux et familiaux du Québec	(Dépôt n° 4014-20180207)
Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec	(Dépôt n° 4015-20180207)
Ordre des urbanistes du Québec	(Dépôt n° 4016-20180207)
Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec	(Dépôt n° 4017-20180207)
Ordre professionnel des criminologues du Québec	(Dépôt n° 4018-20180207)
Ordre professionnel des diététistes du Québec	(Dépôt n° 4019-20180207)
Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec	(Dépôt n° 4020-20180207)

7 février 2018

Ordre professionnel des sexologues du Québec
(Dépôt n° 4021-20180207)

Ordre professionnel des technologistes médicaux
du Québec
(Dépôt n° 4022-20180207)

M. Coiteux, ministre de la Sécurité publique, dépose :

Le plan stratégique 2017-2021 du Comité de déontologie policière.
(Dépôt n° 4023-20180207)

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 7 décembre 2017 par
M. Charette (Deux-Montagnes) concernant l'amélioration de la circulation sur la
route provinciale 148 (boulevard Arthur-Sauvé).
(Dépôt n° 4024-20180207)

M. le président dépose :

Une lettre, en date du 6 février 2018, que lui a adressée M. Philippe Couillard,
premier ministre, l'informant de la nomination de M. Guy Bourgeois, député
d'Abitibi-Est, à la fonction de membre suppléant du Bureau de l'Assemblée
nationale.
(Dépôt n° 4025-20180207)

M. Ouimet, premier vice-président, propose que cette modification à la
composition du Bureau de l'Assemblée nationale soit adoptée.

La motion est adoptée.

7 février 2018

Dépôts de rapports de commissions

M. Girard (Trois-Rivières), à titre de vice-président, dépose :

Le rapport de la Commission de l'administration publique qui, le 6 février 2018, a procédé à l'élection à la présidence de la Commission.

(Dépôt n° 4026-20180207)

M. Bernier (Montmorency), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des finances publiques qui, les 30 janvier et 6 février 2018, a procédé à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 150, Loi concernant principalement la mise en œuvre de certaines dispositions des discours sur le budget du 17 mars 2016 et du 28 mars 2017.

(Dépôt n° 4027-20180207)

Dépôts de pétitions

M. Pagé (Labelle) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 7 980 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'instauration et l'application d'un plan d'action relatif à la maladie de Lyme.

(Dépôt n° 4028-20180207)

M. Pagé (Labelle) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 1 046 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'instauration et l'application d'un plan d'action relatif à la maladie de Lyme.

(Dépôt n° 4029-20180207)

7 février 2018

M. Charette (Deux-Montagnes) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 810 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'encadrement de l'usage du cannabis au Québec.

(Dépôt n° 4030-20180207)

M. Nadeau-Dubois (Gouin), au nom de Mme Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 6 157 citoyens et citoyennes du Québec, concernant le financement des organismes d'action communautaire autonome.

(Dépôt n° 4031-20180207)

M. Girard (Trois-Rivières) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 151 citoyens et citoyennes du Québec, concernant des mesures fiscales octroyées aux occupants des résidences privées pour aînés.

(Dépôt n° 4032-20180207)

M. Girard (Trois-Rivières) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 244 citoyens et citoyennes du Québec, concernant des mesures fiscales octroyées aux occupants des résidences privées pour aînés.

(Dépôt n° 4033-20180207)

7 février 2018

M. Paradis (Lévis) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 7 226 citoyens et citoyennes du Québec, concernant le Programme québécois de procréation assistée.

(Dépôt n° 4034-20180207)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 63 du Règlement
M. Girard (Trois-Rivières) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 182 citoyens et citoyennes du Québec, concernant des mesures fiscales octroyées aux occupants des résidences privées pour aînés.

(Dépôt n° 4035-20180207)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Motions sans préavis

M. Pagé (Labelle), conjointement avec Mme Lavallée (Repentigny), M. Khadir (Mercier), M. Lelièvre (Gaspé) et M. Surprenant (Groulx), présente une motion concernant un plan d'action pour lutter contre la maladie de Lyme; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

M. Jolin-Barrette (Borduas), conjointement avec M. Surprenant (Groulx), présente une motion concernant le projet de loi n° 157, Loi constituant la Société québécoise du cannabis, édictant la Loi encadrant le cannabis et modifiant diverses dispositions en matière de sécurité routière; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

7 février 2018

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme David, ministre responsable de l'Enseignement supérieur, au nom de M. Proulx, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, conjointement avec Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), M. Roberge (Chambly), M. Nadeau-Dubois (Gouin), M. Lelièvre (Gaspé), M. Surprenant (Groulx) et M. Sklavounos (Laurier-Dorion), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la Semaine des enseignantes et des enseignants, qui se tient du 4 au 10 février, dont le thème est *Votre enseignement, notre réussite à tous!*;

QU'elle exprime sa gratitude à tous ceux et celles qui ont fait le choix de la profession enseignante et qui, chaque jour, accompagnent les élèves du Québec vers l'atteinte de leurs rêves et de leurs aspirations;

QU'elle salue les enseignantes et les enseignants qui grâce à leur dévouement et leur professionnalisme jouent un rôle de premier plan dans la réussite éducative des élèves en leur transmettant le goût d'apprendre et de se dépasser;

QU'enfin, elle invite l'ensemble de la population à se joindre à elle pour remercier les enseignantes et enseignants du soutien qu'ils apportent au quotidien auprès des élèves, jeunes et adultes du Québec, afin de les préparer à devenir des citoyens engagés dans notre société en constant changement.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Nadeau-Dubois (Gouin), conjointement avec M. Leclair (Beauharnois), M. Martel (Nicolet-Bécancour), M. Lelièvre (Gaspé) et M. Surprenant (Groulx), propose :

QUE l'Assemblée nationale du Québec reconnaisse que le lockout décrété à l'aluminerie A.B.I. a des impacts négatifs sur les travailleurs et les travailleuses, sur l'économie de la région du Centre-du-Québec et de la Mauricie et sur l'économie du Québec;

7 février 2018

QUE l'Assemblée nationale demande aux parties la reprise des négociations.

La motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **411** en annexe)

Pour : **103** Contre : **0** Abstention : **0**

Avis touchant les travaux des commissions

M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission de l'économie et du travail, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 152, Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le domaine du travail afin principalement de donner suite à certaines recommandations de la Commission Charbonneau;
- la Commission de la culture et de l'éducation, afin de compléter ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 166, Loi portant réforme du système de taxation scolaire;
- la Commission des transports et de l'environnement, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 165, Loi modifiant le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions.

7 février 2018

Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, donne les avis suivants :

- la Commission de l'administration publique se réunira en séance de travail afin de préparer l'audition du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs sur le chapitre 4 du rapport du printemps 2017 du Vérificateur général du Québec intitulé *Travaux sylvicoles*; puis en séance publique afin d'entendre le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs; enfin, en séance de travail afin de déterminer les observations, les conclusions ou les recommandations à la suite de cette audition;
- la Commission des finances publiques se réunira en séance publique afin de procéder à des consultations particulières et auditions publiques dans le cadre du mandat d'initiative concernant le document intitulé *Paradis fiscaux : plan d'action pour assurer l'équité fiscale*;
- la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles se réunira en séance de travail afin de discuter et statuer de l'opportunité de demander ou d'exiger au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation de transmettre le rapport relatif au suivi des transactions foncières agricoles dans un format de données ouvertes; puis afin de discuter et statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'un mandat d'initiative; enfin, afin de discuter et statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'une pétition;
- la Commission de la santé et des services sociaux se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse de pétitions.

7 février 2018

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

Mme Charlebois, ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la jeunesse, à la Santé publique et aux Saines habitudes de vie, informe l'Assemblée que l'honorable J. Michel Doyon, lieutenant-gouverneur du Québec, recommande l'étude du projet de loi n° 157, Loi constituant la Société québécoise du cannabis, édictant la Loi encadrant le cannabis et modifiant diverses dispositions en matière de sécurité routière, et elle propose que le principe de ce projet de loi soit maintenant adopté.

Un débat s'ensuit.

À 13 heures, Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, suspend les travaux jusqu'à 15 heures.

En conséquence, conformément à l'article 97 du Règlement, le débat sur la motion de Mme Charlebois, ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la jeunesse, à la Santé publique et aux Saines habitudes de vie, est ajourné au nom de M. Jolin-Barrette (Borduas).

Les travaux reprennent à 15 h 01.

7 février 2018

Affaires inscrites par les députés de l'opposition

M. Ouellet (René-Lévesque) propose :

QUE l'Assemblée nationale rappelle l'importance du transport aérien régional pour l'économie des régions, le tourisme et la capacité des Québécois de se déplacer sur leur territoire;

QU'elle rappelle que le transport aérien régional assure la vitalité et l'occupation dynamique du territoire;

QU'elle dénonce avec force le coût 55 % supérieur des liaisons aériennes régionales au Québec comparativement à l'Ontario;

QU'elle reconnaisse la position dominante d'Air Canada et sa volonté d'écarter ses concurrents potentiels comme les causes principales de ce problème;

QU'elle réclame du gouvernement du Québec, dès le dépôt de son prochain budget, la mise en place d'un programme de prix plancher pour les dessertes régionales, impliquant un mécanisme de compensation financière permettant d'assurer le respect du prix plancher;

QUE ce programme soit en vigueur avant la fin du printemps, à temps pour la saison touristique estivale de 2018.

M. Gendron, troisième vice-président, informe l'Assemblée de la répartition du temps de parole pour ce débat restreint : 10 minutes sont allouées à l'auteur de la motion pour sa réplique; environ 50 minutes sont allouées au groupe parlementaire formant le gouvernement; environ 28 minutes 34 secondes sont allouées au groupe parlementaire formant l'opposition officielle; environ 21 minutes 26 secondes sont allouées au deuxième groupe d'opposition; et 10 minutes sont allouées aux députés indépendants, sous réserve d'un maximum, selon le nombre de députés qui se seront manifestés pour intervenir, de 2 minutes chacun pour les députés de Gaspé, de Groulx et de Vachon, et de 6 minutes pour les trois députés de Québec solidaire. Dans ce cadre, le temps non utilisé par les députés indépendants ou par l'un des groupes parlementaires sera redistribué entre les groupes parlementaires selon les proportions établies ci-dessus. Enfin, les interventions ne seront soumises à aucune limite de temps.

7 février 2018

Le débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est mise aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

La motion est rejetée par le vote suivant :

(Vote n° 412 en annexe)

Pour : **28** Contre : **75** Abstention : **0**

Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

L'Assemblée reprend le débat ajourné plus tôt au cours de la présente séance sur la motion de Mme Charlebois, ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la jeunesse, à la Santé publique et aux Saines habitudes de vie, proposant que le principe du projet de loi n° 157, Loi constituant la Société québécoise du cannabis, édictant la Loi encadrant le cannabis et modifiant diverses dispositions en matière de sécurité routière, soit maintenant adopté.

Le débat est ajourné au nom de M. Khadir (Mercier).

À 18 h 01, M. Ouimet, premier vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au jeudi 8 février 2018, à 9 h 40.

Le Président

JACQUES CHAGNON

7 février 2018

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de M. Nadeau-Dubois (Gouin), conjointement avec M. Leclair (Beauharnois), M. Martel (Nicolet-Bécancour), M. Lelièvre (Gaspé) et M. Surprenant (Groulx) :

(Vote n° 411)

POUR - 103

Anglade (PLQ)	Drolet (PLQ)	Leitão (PLQ)	Roy (PQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Lelièvre (IND)	(Bonaventure)
Auger (PLQ)	(Pontiac)	Lemay (CAQ)	Samson (CAQ)
Barrette (PLQ)	Fournier (PQ)	Lisée (PQ)	Sauvé (PLQ)
Bergeron (PQ)	(Marie-Victorin)	Maltais (PQ)	Schneeberger (CAQ)
Bernier (PLQ)	Fournier (PLQ)	Marceau (PQ)	Simard (PLQ)
Bérubé (PQ)	(Saint-Laurent)	Martel (CAQ)	(Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
Billette (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Matte (PLQ)	Simard (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	(Jonquière)	Merlini (PLQ)	(Dubuc)
Blanchette (PLQ)	Girard (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Soucy (CAQ)
Bolduc (PLQ)	Habel (PLQ)	Morin (PLQ)	Spénard (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Hardy (PLQ)	Nadeau-Dubois (IND)	St-Denis (PLQ)
Boucher (PLQ)	Heurtel (PLQ)	Nichols (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Boulet (PLQ)	Hivon (PQ)	Ouellet (PQ)	Surprenant (IND)
Bourcier (PQ)	Huot (PLQ)	(René-Lévesque)	Tanguay (PLQ)
Bourgeois (PLQ)	Jean (PQ)	Ouellette (PLQ)	Thériault (PLQ)
Busque (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Pagé (PQ)	Therrien (PQ)
Caire (CAQ)	Kelley (PLQ)	Paradis (CAQ)	Traversy (PQ)
Carrière (PLQ)	Khadir (IND)	(Lévis)	Tremblay (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Kotto (PQ)	Picard (CAQ)	Turcotte (PQ)
Charette (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Plante (PLQ)	Vallée (PLQ)
Charlebois (PLQ)	Lamarre (PQ)	Poirier (PQ)	Vallières (PLQ)
Chevarie (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (PLQ)	Vien (PLQ)
Cloutier (PQ)	Lavallée (CAQ)	Reid (PLQ)	Villeneuve (PQ)
Coiteux (PLQ)	LeBel (PQ)	Richard (PQ)	Weil (PLQ)
D'Amour (PLQ)	Leclair (PQ)	Roberge (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rochon (PQ)	
David (PLQ)	Legault (CAQ)	Rousselle (PLQ)	
de Santis (PLQ)	Léger (PQ)	Roy (CAQ)	
		(Montarville)	

7 février 2018

Sur la motion de M. Ouellet (René-Lévesque) :

(Vote n° 412)

POUR - 28

Bergeron (PQ)	Hivon (PQ)	Lisée (PQ)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	Jean (PQ)	Maltais (PQ)	Rochon (PQ)
Bourcier (PQ)	Khadir (IND)	Marceau (PQ)	Roy (PQ)
Cloutier (PQ)	Kotto (PQ)	Nadeau-Dubois (IND)	(Bonaventure)
Cousineau (PQ)	Lamarre (PQ)	Ouellet (PQ)	Therrien (PQ)
Fournier (PQ)	LeBel (PQ)	(René-Lévesque)	Turcotte (PQ)
(Marie-Victorin)	Leclair (PQ)	Pagé (PQ)	Villeneuve (PQ)
Gaudreault (PQ)	Léger (PQ)	Poirier (PQ)	
(Jonquière)			

CONTRE - 75

Anglade (PLQ)	D'Amour (PLQ)	Lemay (CAQ)	Sauvé (PLQ)
Arcand (PLQ)	D'Amours (CAQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Auger (PLQ)	David (PLQ)	Matte (PLQ)	Simard (PLQ)
Barrette (PLQ)	de Santis (PLQ)	Melançon (PLQ)	(Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
Bernier (PLQ)	Drolet (PLQ)	Ménard (PLQ)	Simard (PLQ)
Billette (PLQ)	Fortin (PLQ)	Merlini (PLQ)	(Dubuc)
Birnbaum (PLQ)	(Pontiac)	Montpetit (PLQ)	Soucy (CAQ)
Blais (PLQ)	Fournier (PLQ)	Morin (PLQ)	Spénard (CAQ)
Blanchette (PLQ)	(Saint-Laurent)	Nichols (PLQ)	St-Denis (PLQ)
Bolduc (PLQ)	Girard (PLQ)	Paradis (CAQ)	St-Pierre (PLQ)
Bonnardel (CAQ)	Habel (PLQ)	(Lévis)	Surprenant (IND)
Boucher (PLQ)	Hardy (PLQ)	Picard (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Boulet (PLQ)	Huot (PLQ)	Plante (PLQ)	Thériault (PLQ)
Bourgeois (PLQ)	Iracà (PLQ)	Poëti (PLQ)	Tremblay (PLQ)
Busque (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Polo (PLQ)	Vallée (PLQ)
Carrière (PLQ)	Kelley (PLQ)	Reid (PLQ)	Vallières (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)	Vien (PLQ)
Charette (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Rotiroti (PLQ)	Weil (PLQ)
Charlebois (PLQ)	Lavallée (CAQ)	Roy (CAQ)	
Chevarie (PLQ)	Lefebvre (CAQ)	(Montarville)	
Coiteux (PLQ)	Leitão (PLQ)	Samson (CAQ)	